

Informe sobre el trabajo de máster de Elena Nikitina, *La influencia de Dostoievsky en la obra de Pío Baroja*, Praga, 2022.

Juan A. Sánchez

Elena Nikitina ha elegido para su trabajo el tema de la influencia del gran escritor ruso en la obra de Pío Baroja. La autora es hablante nativa del ruso y conoce perfectamente el español; esto la convierte en una investigadora perfecta para el tema dado, mucho mejor que la mayoría de los hispanistas cuya lengua materna es el español y que habitualmente no conocen el ruso, salvo contadas excepciones. En su trabajo realiza una detallada exposición de la obra del autor de *Crimen y castigo*, citando sus obras en lengua original y documentándolas con bibliografía especializada de su lengua de origen. Posteriormente, considera la influencia de Dostoievsky en la obra de Baroja, pero ya con una consciencia madura del sentido de la literatura del primero y asalta el problema de en qué medida puede rastrearse su influencia en el segundo. A causa de estas circunstancias, la tesis supone una aportación muy útil a la comparatística sobre el escritor vasco, que en numerosas ocasiones declaró su predilección por los novelistas rusos, además del que es objeto de este estudio también por Tolstoi.

En numerosas ocasiones confesó Baroja su familiaridad con Dostoievsky, y la autora de la tesis tiene en cuenta sus juicios, esparcidos por artículos, ensayos, memorias, etc. Como ejemplo puede señalarse los testimonios de la p. 9, y abundantemente los de las pp. 26 y ss., pero hay muchos otros que jalonan la tesis. Acerca de la influencia de Dostoievský en Baroja, según las palabras del segundo, no cabe duda. El sentido y el alcance de esa influencia es lo que estudia Elena Nikitina.

Después de una introducción para presentar a ambos literatos (pp. 12 y ss.), se centra en cuatro grandes bloques: la obra de Baroja y la de Dostoievsky como crítica social (pp. 32 y ss.), como literatura existencialista (49 y ss.), como novela polifónica (60 y ss., donde nuestra colega cita a Bajtin en ruso) y como *Bildungsroman* (67 y ss.). Todas las secciones, a mi entender, están perfectamente documentadas y sus temas analizados con claridad. Los bajos fondos, las historias de la miseria, la depravación moral, la falta de esperanza, son rasgos de las novelas de los dos escritores, tal y como va señalando la autora de la tesis (pp. 43 y ss. por ejemplo). En las pp. 49 y ss., se considera la posibilidad de entender a Dostoievský como un pre-existencialista. Podría decirse algo parecido de Baroja. Lógicamente, y la autora de la tesis lo sabe, esta es una cuestión controvertida, de la que podríamos tratar quizá en la defensa. Más allá de la terminología, me parece que tanto Dostoievský como Baroja tienen una visión de la vida humana en la que prevalece el sufrimiento y la desesperación, aunque al final siempre hay la chispa de una esperanza. A pesar de que la obra de ambos escritores puede situarse bajo la contraseña de que Dios ha muerto, como hace nuestra colega (p. 49), ella misma es también consciente de que hay un fondo cristiano en Dostoievský, y evidentemente también lo hay en Baroja, y por eso existe en sus novelas una chispa que podría llegar a iluminar a la humanidad. Los dos escritores plantean un problema moral, y eso significa que todavía siguen *creyendo* en algo. Esa sería la diferencia más importante respecto a la filosofía de Nietzsche. Como digo, estas ideas podrían retomarse en la defensa.

Acerca de la novela como polifonía o de la poética del *Bildungsroman* el lector también puede disfrutar de magníficas páginas. Quizá podría discutirse si las novelas de Baroja son un

Bildungsroman, porque en *Camino de perfección*, *El árbol de la ciencia* o *Zalacaín* quizá no se trata tanto de cómo el protagonista se desarrolla (en la primera más que en las otras), sino que en realidad ya está desarrollado desde el principio. De lo que se trata es de cómo *choca* con la realidad. Evidentemente, en ese choque puede cambiar: por ejemplo, Andrés Hurtado se suicida por su experiencia horrible de la pérdida. Es cierto. Pero ¿es eso un desarrollo, es una formación? Como digo, puede discutirse, pero la lectura de Elena Nikitina es defendible y además, trabaja en pleno conocimiento de la literatura especializada.

Pero teniendo en cuenta el excelente trabajo con las fuentes, la organización y estructura de la tesis, que tiene profundidad y al mismo tiempo claridad, la detallada y documentada comparación que realiza nuestra colega considerando la posible influencia de Dostoievsky en Barona, creo que hay que reconocer que la tesis es de una gran calidad, y que debe ser admitida a su defensa. Propongo que obtenga la calificación de **výborně**.

Praga, 9.1.2023

Juan A. Sánchez